

CARTES D'AFFAIRES

Dr. OLIVIER J. CORMIER
— Chirurgien-Dentiste —
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina
chez M. Jos. Gagné, près de
l'hôtel Royal
EDMUNDSTON, N. B.

FRED L. HEBERT, D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
Gradué de l'Université de Montréal
Bureau voisin de l'édifice J. David
EDMUNDSTON, N. B.

Casier postal "S" TEL. 28-4
MAX. D. CORMIER
B. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "S" TEL. 46
A. M. SORMANY, M.D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

ALFRED ROY, B. A. Sc.
Ingénieur Civil
72 Notre-Dame Est Edmundston,
Montréal. N. B.

ALBERT J. DIONNE
B. A.
Avocat, Notaire Public
Bureau: Chez M. Wilbrod Saindon
autrefois Hôtel Commercial de M.
Jos Têtu
EDMUNDSTON, N. B.

Pianos à Vendre
Pianos, harmoniums et gramophones de 1ère Qualité. Aussi quelques uns très peu usagés, en parfait ordre, à vendre à de très bonnes conditions, paiement facile.
S'adresser à
R. Le Beuf, représentant
Townsend Piano Co.
ST-JOHN, N. B.

A LOUER
Un Bungalow situé sur la 35ème Avenue, à louer à prix raisonnable
S'adresser à
Dr. P. H. LAPORTE
Edmundston N. B.

Vous pouvez vous procurer à l'Imprimerie du Madawaska: Papier à lettre, Enveloppes, Cartes de visite, Cartes mortuaires, livres de reçus, crayons, plumes, encre etc.
Bloc Le Madawaska, porte voisine de la Pharmacie Edmundston.

Les Morts

I
O morts ! dans vos tombeaux vous dormez solitaires
Et vous ne portez plus le fardeau de misères
Du monde ou nous vivons,
Pour vous le ciel n'a plus d'étoiles ni d'orages
Le printemps de parfums, l'horizon de nuages,
Le soleil de rayons

II
Immobiles et froids dans la fosse profonde
Vous ne demandez pas si les échos du monde sont tristes et joyeux
Car nous n'entendons pas les vains discours des hommes
Qui flétrissent le cœur et qui font que nous sommes
Méchants et malheureux.

III
Le vent de la douleur, le souffle de l'envie
Ne vient plus dessécher comme aux jours de la vie
La moelle de vos os
Et vous trouvez ce bien au fond du cimetière
Qui cherche vainement votre existence entière
Vous trouvez le repos

IV
Tandis que nous allons pleins de froides pensées
Qui tiennent tout le jour nos âmes oppressées
Seuls et silencieux
Vous écoutez chanter les voix du sanctuaire
Qui nous viennent d'en haut et passent sur la terre
Pour remonter aux cieux
Vous ne demandez rien à la foule qui passe
Sans donner seulement au tombeau quelle efface
Une larme un soupir
Vous ne demandez rien à la brise qui jette
Son haleine embaumée à la tombe muette
Rien, rien qu'un souvenir

Par L. Ringuette

Fertilisant

est une des choses à laquelle il n'est pas nécessaire d'importer même par considération du prix ou de la qualité.
Le dernier rapport couvrant l'année finissant le 31 mars montre que durant les douze mois précédents il a été importé des États Unis des marchandises de toutes sortes pour au-dessus de \$800,000,000, ou une moyenne de \$2,167,054.00 chaque jour dans l'année.

Ces chiffres comme de raison, ne couvrent pas l'importation des autres pays, ce qui ajoutent 25% à ces montants.
Il ne peut y avoir que trois raisons pour acheter des marchandises demandées ne sont pas faites au Canada. La seconde est que les marchandises sont de meilleures qualités, et la troisième que le prix est plus favorable.
De ces trois raisons aucune s'applique à Fertilisant.

Le fertilisant est fait en grande quantité au Canada par des manufacturiers capables d'augmenter leurs capacités comme la demande des fermiers l'exige ou que la tendance se développe à acheter des marchandises "Fait au Canada" au lieu de celles importées.

La qualité des fertilisants faits ici, est de la plus haute qualité. Ceci n'est pas seulement basé sur la réclame des manufacturiers mais par l'analyse officielle du gouvernement, des fertilisants ramassés et analysés publiés annuellement dans les rapports officiels.

Le prix des fertilisants, une considération importante, est le dernier point, et celui dans lequel les marques importées n'ont pas d'avantage. Si les fermiers canadiens achetaient des fertilisants d'après la liste de prix pour 1922 des compagnies américaines, en payant l'échange, la taxe de vente, et autres taxes, que les manufacturiers canadiens doivent payer, le coût délégué, serait plus élevé qu'il paierait les fertilisants faits au Canada.

Les fertilisants "Made at Windsor, N. L." rencontrent les exigences des fermiers dans l'approvisionnement, qualité et prix.

Nous voulons des agents soit fermiers ou marchands dans tous les territoires ou nous ne sommes pas représentés.

Ecrivez-nous et notre voyageur ira vous voir ou nous vous donnerons les renseignements du Bureau Chef.

Colonial Fertiliser Co., Windsor N. S.
Manufacturier de Fertilisant
"Made at Windsor N. S."
Colonial Fertilizer Co.,
Windsor Nova Scotia.
"Manufacturier de"

"Made at Windsor N. S." Fertilizers
Les miettes de viande coloniale font pondre les poules.

Suppression du Trafic des liqueurs

Applicants pour liscence de Vendeur

Les personnes suivantes ont fait application pour une liscence de détail d'après l'acte 6, George V, chapitre 20, "Un acte pour la suppression du trafic des boissons enivrantes."

Théophile Michaud, Edmundston, Madawaska Co., N. B.
Local décrit comme suit:
Magasin situé au Sud de la Rue St-François dans la ville d'Edmundston.

Levite Rossignol, Edmundston. Co Madawaska, N. B.
Local décrit comme suit:
Magasin situé près du pont de chemin de fer Temiscouata, et sur le Ferry Road dans la ville d'Edmundston.

Fred I. Cyr, St-Léonard, Madawaska Co., N. B.
Local décrit comme suit:
Magasin situé du côté ouest de la rue Main dans la ville de St-Léonard.

Camille F. Violette St-Léonard, Madawaska Co., N. B.
Local décrit comme suit:
Magasin situé du côté Ouest de la Rue Main dans la ville de St-Léonard.

Michel Frederic White, St-Léonard, Madawaska Co., N. B.
Local décrit comme suit:
Magasin situé au coin des Rues Main et Bridge dans la ville de St-Léonard.

Antoine Soucy, Clair, Co Madawaska N. B.
Local décrit comme suit:
Magasin situé dans la paroisse de Clair dans le Comté de Madawaska.

J. B. Hawthorne
Inspecteur en chef

L'Union Mutuelle de Portland

Assurance de VINGT ans
Compagnie très populaire

A. P. LABBE
GERANT
ST-LEONARD, N. B.

Table de Pool

Deux tables de Pool à vendre ou à louer.

S'adresser à
A. TOPPING
j. n. o. Edmundston N. B.

A VENDRE

Un lot 53x119 situé sur la Rue Bernier avec un bon Bungalow et toutes les améliorations modernes eau, électricité, et chambre de bain à vendre à bonne conditions.

S'adresser à
E. DUBE, Rue Bernier

A Vendre

Un piano Automatique (avec records) en bonne condition.
S'adresser au magasin de
R. W. HAMMOND
Edmundston N. B.

FOR SALE

One Player Piano (with records) first class condition.
Apply at
R. W. HAMMOND, Store
Edmundston N. B.



HERE IS THE LAMP THAT WILL PLEASE YOUR WHOLE FAMILY

The Edison White MAZDA Lamp gives "just the right light" for homes and is well suited to the needs of office or store.

Because of its white tipless bulb, it gives a soft, evenly diffused light that is brilliant, without glare.

The White MAZDA Lamp will fit in any socket using 40-, 50- or 60-watt clear lamps.

Once you see these lamps lighted you will want your whole equipment fitted with them. We sell them.

Marmen & Larlee
Edmundston N. B.
P. O. BOX 23 TELEPHONE 120-11

Emprunt de la Maison

Dupuis Frères, Limitée
\$1,500,000

Actions Privilégiées 8% Cumulatif
Remboursables à \$110, plus dividendes courus, le ou avant le 15 août, 1936.

OBJET DE L'EMPRUNT — Le produit de la présente émission servira à la construction d'un nouveau magasin, au remboursement complet des hypothèques, au paiement des emprunts de banque, à la création de nouveaux rayons et au développement du service postal.

VENTES — Le chiffre d'affaires a augmenté de 65% en neuf ans. Les ventes devraient cette année s'élever à \$4,400,000 malgré la diminution dans les prix.

BENEFICES — Étaient de \$35,320 en 1911 et atteignent \$337,000 en 1929 — une augmentation de 850%. Pour l'année courante ils seront probablement d'environ \$500,000.

DIVIDENDES — Il s'agit d'un profit de 5% seulement sur les ventes actuelles pour assurer le paiement des dividendes de la présente émission. L'an dernier les dividendes ont été de 9% sur les ventes totales.

FONDS D'AMORTISSEMENT — Sera suffisant pour racheter à l'échéance, toutes les actions privilégiées à \$110 et restera, jusqu'à remboursement, la propriété inaliénable et insaisissable des porteurs de ces titres.

GARANTIES — La compagnie n'a pas de dette hypothécaire et ne pourra émettre d'obligations sans le consentement des deux tiers des porteurs d'actions privilégiées. Les terrains et les bâtiments, incluant l'aménagement, l'équipement et le mobilier, sont évalués à \$1,750,000. La construction du nouveau magasin portera la valeur de la propriété immobilière seule à \$500,000 du présent emprunt. Une fois la présente émission vendue, le surplus de l'actif sur le passif sera d'environ \$200,000 de la valeur nominale des actions privilégiées offertes — et ceci sans tenir compte de la valeur de l'achalandage que M. J. J. Robson, comptable licencié, évalue à plus de \$572,000.

Nous recommandons l'achat de ces valeurs au prix de \$100 par action remboursable à \$110 pour rapporter de 8 2/3% à 12 3/4% — suivant la date du rachat.

Circulaire complète adressée sur demande. Découpez le coupon ci-dessous. Vous êtes invité à nous téléphoner ou télégraphier votre commande à nos frais.

Crédit National, Limitée

Chambre 715, Edifice Dominion Express. Téléphone: Main 5165
145, RUE ST-JACQUES, MONTREAL

CRÉDIT NATIONAL, LIMITÉE,

Chambre 715, Edifice Dominion Express, Montréal.

Sans obligation de ma part, veuillez me fournir des renseignements supplémentaires au sujet de l'émission de la Maison Dupuis Frères, Limitée.

Nom _____
Adresse _____



Canadian Weekly Newspaper Association's recent visit to Banff, Editors in car 3, taken at Banff Station.